

二零零四年六月十六日
港島香格里拉酒店香港總商會午宴
政務司司長曾蔭權致辭全文

黎定基先生、翁以登博士、各位總商會會員、各位嘉賓：

多謝各位今天讓我可以和大家講幾句話。在座都是商界的翹楚，我每次能夠與各位見面和交流，都感到十分高興。

2. 今天，我來這裏可說是另有目的，就是向商界的朋友提出兩個請求。我從不相信會有“免費午餐”這回事，而大家現在亦明白，今天這頓亦非“免費午餐”。大家邀請我來吃飯，現在我倒要反過來向大家提出請求！

3. 我今天提出的兩個請求，對香港的長遠發展極為重要，也因而對商界有很大的影響。第一個請求是關乎經濟發展，另一個則涉及政制發展，兩者息息相關。我先從經濟說起，因為兩者之中，以這點比較簡單直接。

4. 經過去年經濟下滑後，今年經濟出現強勁復蘇的勢頭，令人欣喜。內地經濟穩健增長和對外需求增加，均帶動經濟復蘇。為此，我們不忘感激商界勇往直前、鍥而不捨的精神。香港的商人富於識見、冒險精神和韌力，早已舉世知名。香港得以在全球工商界脫穎而出，屢創佳

績，各位居功至偉。我深信在未來的歲月，香港定會繼續保持這個優勢。

5. 自一九九七年爆發亞洲金融危機後，香港經歷了漫長痛苦、反覆不定的調整期。經過七年的艱苦奮鬥，我們終於為持續復蘇奠下基礎。從宏觀的角度看，我深信香港的中長期前景極為光明。國家加入世貿後將繼續開放；CEPA 讓香港公司得以穩奪先機；粵港之間，尤其是與珠三角的合作和聯繫將日益緊密；在本月初提出的“9+2”泛珠三角區域合作概念，更會推動華南地區的經濟合作。整個華南地區的總產值高達 6,300 億美元、人口超過 4.5 億，規模之大和經濟活動之頻繁，足可媲美東盟十國。

6. 香港不但能夠而且將會從這些發展中得益。過去幾年，政府的工作大都在於致力盡量發揮香港現有的優勢，從而配合內地經濟急速增長的勢頭。政府已在多個範疇推行重要措施，包括運輸；物流；跨境人流、貨流和資金流通；金融服務；旅遊業；以及會議與展覽行業等。某些措施已見成效，例如個人遊計劃推出後，內地旅客的人數激增。在未來兩三年，其他措施會陸續推出，或進一步穩固，這對香港經濟也將產生深遠和正面的影響。我試舉幾個例子，例如大嶼山的增值物流園、深港西部通道、機場速遞貨運站、數碼貿易運輸網絡系統、九號貨櫃碼頭全面啟用、本地金融機構進一步開拓離岸人民幣業務、發展本地和地區債券市場、香港迪士尼樂園、國際濕地公園，

以及設於機場的亞洲國際展覽館等。這些措施和計劃逐步拼出一幅香港經濟藍圖，展現這個亞洲國際都會未來的新氣象。

7. 這帶出我第一個請求，就是鼓勵香港商界向屬下員工作出更多投資，藉此重新釐訂使競爭力得以持續的目標。在當今全球化的經濟環境下，公司是否成功，取決於人力資源的質素——靠着能幹的員工為公司注入新動力，配合市場不斷轉變的需求。只要細心觀察如香港這麼偉大的城市，你會發現是當中的人造就了這城市。香港取得的經濟奇蹟和成為自由市場的楷模，都是建基於市民的進取幹勁，創意才智。幾十年來，本港市民在在證明，只要有機會，他們就能抓住各種機遇，改善生計，而更重要的，就是為子女預備美好的前途，讓子女在人生的路途上享有他們那一代無法得到的機會。可是，隨着香港社會不斷老齡化，出生率持續下降，年青的人力資源出現減少的跡象。

8. 幾十年來，香港的經濟由以製造業為主逐漸轉變為以服務業為主。近年經濟快速轉型，加上全球經濟進入衰退周期，令失業率持續高企。市民很自然會關注政府的對策，以及貧富懸殊的問題。政府一直竭盡所能，把歷來最多的資源分配到教育、培訓、再培訓、技能提升，以及訂立專業資格標準。工商界亦一直與政府合作，訂立品質標準和落實培訓等工作。

9. 不過，今天我懇請商界多加一把勁，更進一步珍惜、培育和鞏固本身的人力資源；希望公司協助再培訓屬下僱員，以免他們的技術落伍，以致無法配合公司經營策略的改變。通過再培訓後，公司可把忠心的僱員調任同一機構或姊妹機構的其他部門，避免裁員。長遠而言，不論從經濟或商業角度看，縮減人手終非明智之舉。現時世界各地對具創意的技術人員需求甚殷，裁員可能會招致巨大損失，同時摧毀公司文化，打擊員工對公司的忠誠，使這些令公司得以屹立不倒的要素蕩然無存。其實只要按公司的未來需要逐步訓練員工，就可以避免或最低限度減少裁員。以高瞻遠矚的態度訓練員工，往往能夠在市場中發掘商界的明日之星。在人浮於事的市場中，這些人材俯拾皆是。此舉實有助降低整體失業率。

10 眾所周知，內地工資偏低，令本地工人深感惶惶不安。缺乏安全感，便會士氣低落，減少消費，令市道疲弱，結果人人受害。試想想，為什麼設於香港的外國公司比設於鄰近地區為多？他們願意付出較高的工資，是因為香港擁有公平開放的制度、充滿幹勁又靈活變通的工人、穩定的低稅率，和較高的利潤。因此，只要能夠重新培訓和保留最出色的員工，並且繼續招聘更多人才，在市場上為公司爭取和開拓利潤最豐的生意，才是成功之道。

11 此外，我也想鼓勵公司，若能力許可，在今年夏天為本地的大學和中學畢業生提供短期的就業計劃，讓他

們體會一下實際工作經驗。此舉有助我們的年青人為日後發展事業作好準備，同時可培養他們的工作操守。

12 我認為，長遠來說，這些措施合乎營商之道。同時，它們會向市民發出強而有力的信息，顯示本港的公司重視社會責任，與市民共負一軛。

13 我們當然並非要求由商界獨力推動所有工作。僱員、工會和工業團體、福利機構、社區組織，政府都須各盡所能，確保市民能找到愜意的工作，協力建設經濟蓬勃、社會穩定的城市。

14 在香港，這種社會契約正變得越來越重要，原因是失業和再培訓的問題、人力資源的開發，以及商界與社會各界的合作，已並非純屬經濟事務。這些事項亦已成為政府的重要政治課題，同時也應納入當代商界翹楚的議事日程。

15 談到這裏帶出我第二個請求。事實上，這既可說是請求也可說是一項挑戰，就是鼓勵商界積極參政。

16 在政制發展和政策制訂方面，市民正要求更多參與的空間、工作更公開和更具透明度。這種訴求完全可以理解，而且值得讚賞，因為這是進步的象徵。在這種社會環境下，商界亦須重新考慮應如何面對這些訴求。到目前為止，商界對待政治的態度一直是比較被動、保守和低

調。這未必是最具成效的做法。公眾現時對於政制發展的步伐和方式意見分歧，而令人遺憾的是，社會仍然充滿着猜疑和不信任的氛圍。雖然我們最近已慢慢開展了有意義的討論，但當中往往還有執着過去的事情和彼此的分歧，而不是合力找出解決的方案，因而令討論出現阻力。我們正努力在社會各階層建立共識，可是，沒有商界的參與，便無法成功。因此，如果商界希望為塑造香港的未來出一分力，現在便應挺身而出。

17 如商界認為他們有權就政府制訂和實施的政策提出意見，便須以公開、集體和有條理的方式表達。如商界希望政黨捍衛其利益，就需要結合政黨的力量，並且說服政黨為何捍衛商界利益對香港及其市民有利。商人須擺脫踏足政壇便有官商勾結的顧慮及恐懼。在開放的社會，各界都有權參政，然而須以公開並為大眾接受的方式參與。對政府而言，最重要是保持透明度和讓各界公平參與。

18 目前，涵蓋不同商貿團體的功能界別會選出立法會議員，在立法機關代表他們的權益，反映他們的意見。正如大家所知，香港總商會將選舉一位代表擔任立法會議員。在二零零四年和二零零八年的立法會選舉中，我們仍會保留功能界別。因此，各商貿和專業團體會在立法過程中將持有直接渠道，對政府發揮“制衡”作用。不過，我們的最終目標是讓所有立法會議員由普選產生，而功能界別這個選舉機制也須隨着有關進程演變。

19 整個商界須開始思考怎樣面對這個轉變。商界一定要準備好作出更多參與。舉例來說，商界可以多培植和支持政界人士和政黨參政；可以多設立或支援研究機構或智囊團，藉此提升香港論政和議事的質素。此外，商界也可伸延到它利益範圍以外的重要課題上表達意見，特別是如果有關課題足以影響香港作為世界都會的競爭力和吸引力，他們更應提出看法，例如文化傳統、自然保育、教育、康體活動、治安、社會福利等。政府需要聽取各位的意見，市民需要知悉各位的看法，好讓我們除了經濟範疇外，也知道如何在社會和政治方面維持香港的動力、活力和生命力。我認為，一個更勇於表達意見、更講求公益、更具透明度的商界會獲得公眾信任，從而釋除任何有關勾結或政治“免費午餐”等誤解。

20 我認為商界不應只限於表達意見和立場。在本港這個政治開放的環境中，商界應成為一股更有組織和紀律的力量。商界需更積極主動，闡述他們所爭取的合理目標；亦須向市民解釋這些目標如何及為何可以造福社會，從而結合公眾的力量。

21 我今天是向商界作出這項呼籲，但我必須強調，這項呼籲亦同樣適用於社會其他界別的人士，包括基層組織、社會及福利團體和機構、專業人士、學者和學生、白領和藍領工人、政客和政黨。

22 正如我在過去幾個月曾一再談及，在研究改進二零零七和二零零八年的選舉辦法中，我們須處理大量工作。我們在六月十一日舉行第二個政制發展論壇，相信各位可能已從報章上看到有關的報道。與首個論壇一樣，當日大家提出不同的意見，氣氛亦融洽。與首個論壇一樣，與會者大致認同我們的制度必須改變，但對於如何達致該目標的最理想方法，則意見紛紜。與首個論壇一樣，多個界別(包括商界)的代表都有出席。我們即將與各個界別和社羣展開小組討論，聽取更多有關未來路向的意見，以及尋求共識。我期望商界積極參與。我亦很高興香港總商會一直都有參與其事，並且敦促會員提出有建設性的意見。我們衷心歡迎在座各位更加踴躍參與，並期待收到貴會的立場書。

23 過去兩年，本港可說是荊棘滿途，不但遇到各種經濟問題，而且在政治上也面對嚴竣挑戰。我們都變得極度敏感，或者已對不斷發生的政治爭拗和對立感到非常疲憊。面對這種情況，政府悉力以赴，致力改變管治方式。我知道仍有不足之處，我們需要加倍努力。空話無補，行動才最重要。不過，有些說話實在是市民希望從我們的政界和商界領袖口中說出來。十三世紀一位人道主義者的金玉良言，正是今天的社會領袖(包括我在內)應恪守的宗旨，我在這裏引述如下：“使我作和平的工具。在有仇恨的地方，讓我播種仁愛；在有殘害的地方，讓我播種寬恕；在有猜疑的地方，讓我播種信任；在有絕望的地方，

讓我播種希望；在有黑暗的地方，讓我播種光明；在有憂苦的地方，讓我播種喜樂；我不求他人的安慰，只求安慰他人；我不求他人的諒解，只求諒解他人；我不求他人的愛護，只求愛護他人。”

24 謝謝。